

برنامج أطفال الأمهات والآباء المسجونين (CHIPP)

Children of Incarcerated Parents Program (CHIPP)
Division of Family Permanency Services
NYC Administration for Children's Services
150 William Street, 8th Floor
New York, NY 10038



برنامج أطفال الأمهات والآباء المسجونين (Children of Incarcerated Parents Program) (CHIPP)

شعبة خدمات الإقامة مع أسرة دائمة
Administration for Children's Services
150 William Street, 8th Floor
New York, NY 10038

لمزيد من المعلومات أو للتسجيل في اجتماع القضية أو
زيارة الوالدين/الطفل، يرجى الاتصال ببرنامج CHIPP
عبر الهاتف على الرقم 212-341-4883 أو مراسلتنا
عبر البريد الإلكتروني على CHIPP@acs.nyc.gov.



برنامج CHIPP: بعيد عن العين، وليس بعيداً عن القلب

الأسئلة الشائعة

ما سياسة خدمات الأطفال (Administration for Children's Services, ACS) فيما يتعلق بالحالات التي هل الوالد(ة) مسجون؟

الزيارات وأشكال التواصل الأخرى

يتمتع الوالد(ة) المسجون (ممن يُكفل أطفالهم بالرعاية المؤقتة البديلة) بمعظم حقوق الآباء والأمهات الآخرين الذين يتمتعون بحضانة أطفالهم، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر: الحق في الحصول على زيارات من أطفالهم، وإشراكهم في التخطيط لبقاء الطفل مع أسرة دائمة، وحق حضور جميع تواريخ انعقاد محكمة الأسرة. يتحمل الوالد(ة) المسجون أيضاً مسؤولية تقديم معلومات محدثة إلى أخصائي القضايا حول مكان وجوده، والتخطيط لمستقبل أطفاله، والامتثال لخطة الخدمة الخاصة به (قدر الإمكان).

هل يجب على مسؤول التخطيط للقضية تسهيل زيارات الوالدين والطفل عندما يكون الوالد مسجوناً، حتى لو كان يمكن بعيداً؟

نعم. إذا كان الهدف هو لم الشمل، واعتُبر أن الزيارات تصب في المصالح الفضلى للطفل، ويسمح موقع وإجراءات الإصلاحية بالزيارات، فلا بد من زيارة الطفل للوالد(ة) مرة واحدة في الشهر بحد أدنى (عندما يكون ذلك ممكناً). وتسري هذه السياسة داخل المنطقة الحضورية الكبرى والولايات المحيطة بها.

كيف يسري قانون ASFA على الحالات التي يكون فيها الوالد(ة) مسجوناً؟

بينما يقلل قانون التبني والأسر الآمنة (ASFA) الإطار الزمني الذي يتعين على الأسر العمل فيه من أجل تحقيق لم الشمل، فهناك استثناءات لتقديم طلب لإنهاء حقوق الوالد(ة) عندما لا يصعب ذلك في المصالح الفضلى للطفل. ومن هذه الاستثناءات أن يكون إخلاء سبيل الوالد(ة) سيتم قريباً، وهناك رابطة قوية بين الوالد(ة) والطفل، ويعتقد أنه سيلتزم شملهما في غضون إطار زمني معقول. وفي يونيو 2010، سنّ قانون السلطة التقديرية الموسعة لقانون ASFA وقد ينطبق على بعض الآباء والأمهات الذين كان سجنهم الحالي أو السابق عاملاً مهماً في بقاء الطفل في الرعاية المؤقتة البديلة لمدة تزيد عن 15 شهراً. ينبغي أن تكون جميع القرارات خاصة بناءً على كل حالة على حدة وأن تراعي المصالح الفضلى للطفل. يجب توثيق الاستثناءات في التقدم بطلب بإنهاء الحقوق كوالد(ة) بوضوح في سجل القضية. لمزيد من المعلومات حول القانون الجديد، يرجى زيارة الموقع الإلكتروني بمكتب خدمات الأطفال والأسرة على، www.ocfs.state.ny.us

يسهل برنامج CHIPP، كل ثلاثاء، زيارات بين الوالدين والطفل والأشقاء، بالإضافة إلى الاجتماعات المتعلقة بالقضية - بما في ذلك اجتماعات سلامة الطفل واجتماعات فريق العائلة ومراجعات خطة الخدمة (SPRs) - في راينر أيلاند؛ ويسهل برنامج CHIPP، عدة مرات شهرياً، زيارات بين الوالدين والأطفال والاجتماعات المتعلقة بالحالة للمنشأة الإصلاحية التابعة للولاية والنظام الفيدرالي داخل المنطقة الحضورية الكبرى والولايات المحيطة بها؛ يمكن لموظفي برنامج CHIPP المساعدة في ترتيب التواصل الهاتفي وعقد الاجتماعات عن بعد مع الوالدين. ويكون هذا مفيداً بشكل خاص في وضع أو تحديث خطة البقاء مع أسرة دائمة، وتسهيل مشاركة الوالد(ة) في اجتماعات فريق العائلة ومراجعات خطة الخدمة.

المساعدة الفنية والتدريب

يقدم برنامج CHIPP تدريباً لمدة نصف يوم إلى موظفي ACS وموظفي الوكالة وأولياء الأمور، بما في ذلك الموارد مثل الكتيبات ومقاطع الفيديو. ويتناول التدريب موضوعات مثل كيفية الإعداد للزيارات، وردود فعل الأطفال للزيارات، والعمل مع أولياء الأمور المتقدمين للرعاية المؤقتة البديلة، وتخطيط البقاء مع أسرة دائمة مع الوالد(ة) المسجون، والسياسات والإجراءات ذات الصلة، وغير ذلك الكثير. ويقدم موظفو برنامج CHIPP أيضاً المساعدة الفنية العامة والخاصة بكل قضية.

موارد ACS الإضافية

تقدم وحدة مكتب الدفاع عن حقوق الطفل والوالدين بإدارة ACS خط مساعدة للتواصل، على الرقم 619-1309 (212)، للوالد(ة) المسجون الذين لديهم مخاوف بشأن أطفالهم المكفولين بالرعاية المؤقتة البديلة أو قضية إدارة ACS. يمكن أيضاً للوالد(ة) التواصل على الخط الساخن العادي على الرقم 676-9421 (212). لزيارات المنشآت التي تقع خارج الولاية، يرجى الاتصال على الرقم 442-5134 (212) و 442-5041 (212) (للأمهات)، أو الرقم 341-9669 (212) (للآباء). يمكن للوالد(ة) المسجون أيضاً الاتصال بخط المكالمات المجمع الجديد الخاص ببرنامج CHIPP على الرقم 341-3322 (212) لمخاوف الزيارات فقط.

ما هو برنامج CHIPP؟

أنشئ برنامج أطفال الأمهات والآباء المسجونين (CHIPP) التابع لإدارة خدمات الأطفال، والذي يقع داخل شعبة خدمات الإقامة مع أسرة دائمة، في شهر يونيو من عام 2000 ليقدّم مختلف الخدمات، والدعم، والمساعدة الفنية للحالات التي يكون فيها أحد الوالدين أو الشباب مسجوناً. وقد أنشئ برنامج CHIPP على أساس أنه في معظم الحالات:

- يتمتع الوالد(ة) في أداء دور مهم في حياة أطفالهما بالرغم من سجنهما؛
- يمكن للوالد(ة) المسجون أن يساعد بل يحتاج إلى المشاركة في التخطيط لبقاء الطفل مع أسرة دائمة (خاصة إذا كان هو المورد بعد إخلاء السبيل)؛
- يتفقد الأطفال الوالد(ة) المسجون بشدة، وقد يساعد تسهيل التواصل بين الوالد(ة) والطفل هؤلاء الأطفال إلى حد كبير.

ما الخدمات التي يقدمها برنامج CHIPP؟

تحديد مكان الوالد(ة):

- يمكن لموظفي برنامج CHIPP المساعدة في تحديد مكان الوالد(ة) وتتبع أماكن وجودهما داخل نظام العدالة الجنائية؛
- يمكن لموظفي برنامج CHIPP المساعدة في تحديد مكان الشباب الذين قد يكونون في مكان تابع لنظام العدالة الجنائية للبالغين. إذا كنت تعرف شاباً لا يعرف أحد مكان وجوده، أو تعلم أنه تم القبض عليه، فربما يكون محتجزاً في مكان تابع لنظام العدالة الجنائية للبالغين؛
- يمكنك أيضاً تحديد مكان الوالد(ة) أو الشاب داخل نظام العدالة الجنائية عن طريق الاتصال بالأنظمة الإصلاحية الثلاثة المختلفة التي قد تكون موجودة في أحد الأماكن التابعة لها، وهي: نظام المدينة أو نظام الولاية أو النظام الفيدرالي. قبل الاتصال، يرجى التأكد من معرفتك باسم الوالد(ة)/الشاب وتاريخ الميلاد وأي أسماء مستعارة معروفة.

إدارة الإصلاحات بمدينة نيويورك (NYC Department of Correction, DOC): 718-546-0700

إدارة الإصلاحات بولاية نيويورك (NYS Department of Corrections, DOCS): 518-457-5000

إدارة الإصلاحات الفيدرالية: 202-307-3198

يرجى الاتصال ببرنامج CHIPP لمزيد من المعلومات:

(212) 341-4883

البريد الإلكتروني: CHIPP@acs.nyc.gov